

Na podstawie upoważnienia wydanego przez Izbę Handlową Izrael-Polska z siedzibą w Tel-Aviv w Izraelu, Administratorem strony WWW.israel-poland.pl jest firma PROMETEI-Inwestycje Sp. z o.o. siedzibą 00-213 Warszawa, ul. Bonifraterska 6/18, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. St. Warszawa XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, za numerem KRS 0000104723., będącą podmiotem uprawnionym do własności intelektualnej zawartej w Serwisie.

Użytkownik może korzystać z Serwisu wyłącznie pod warunkiem, że zaakceptuje postanowienia niniejszego Regulaminu oraz będzie ich przestrzegać;

REGULAMIN KORZYSTANIA Z SERWISU REKLAMOWEGO

WWW.ISRAEL-POLAND.PL

1.1. Serwis reklamowy **WWW.israel-poland.pl** - umożliwia publikowanie ofert, ogłoszeń i reklam w zakresie działalności gospodarczej i usług pomiędzy osobami fizycznymi i podmiotami gospodarczymi polskimi i izraelskimi.

1.2. **Użytkownik** – osoba fizyczna, osoba prawna bądź jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej ale mogąca we własnym imieniu nabywać prawa i zaciągać zobowiązania, która dokonała rejestracji w serwisie reklamowym WWW.israel-poland.pl na zasadach określonych w Regulaminie.

1.3. **Oferta** – złożona przez Użytkownika propozycja nie jest ofertą w rozumieniu Kodeksu Cywilnego.

1.4. **Abonament** – opłata Użytkownika na rzecz serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl

1.5. **Regulamin** – niniejszy dokument, określający funkcjonowanie oraz zasady korzystania z serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl.

2.1. Strona WWW.israel-poland.pl zapewnia techniczną platformę umożliwiającą nawiązanie kontaktu Użytkownikom z zainteresowanymi, poprzez publikowanie ogłoszeń, ofert i reklam.

2.2. Serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl nie odpowiada za zobowiązania mogące wyniknąć z zamieszczonych ogłoszeń, ofert i reklam.

3.1. Warunkiem korzystania z usług w ramach serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl a w szczególności publikowania ofert, ogłoszeń i reklam jest utworzenie Konta w drodze rejestracji, zgodnie z wytycznymi elektronicznego formularza rejestracyjnego dostępnego w ramach serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl.

3.2. Rejestracja jest dobrowolna i bezpłatna. Warunkiem publikacji jest poprawne wypełnienie przez Użytkownika odpowiedniego formularza dostępnego w WWW.israel-poland.pl.

3.3. Podczas aktywacji Użytkownik podaje swój kontaktowy adres e-mail, z którego WWW.israel-poland.pl będzie korzystał w sposób określony w p.. 12.

4.1. Serwis reklamowy na WWW.israel-poland.pl może być wykorzystywany jedynie do publikowania treści zgodnych z obowiązującym w Polsce prawem.

4.2. Użytkownik jest odpowiedzialny za publikowane przez niego treści, w szczególności oświadcza, że są one zgodne ze stanem faktycznym oraz prawnym i nie naruszają niniejszego Regulaminu, obowiązującego prawa oraz praw osób trzecich.

4.3. Serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl nie ponosi odpowiedzialności za działania leżące po stronie Użytkowników, w szczególności za prawdziwość, rzetelność oraz zgodność z przepisami prawa publikowanych przez nich treści.

4.4. Serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl zastrzega sobie prawo do zaprzestania świadczenia usług, w tym do usunięcia Oferty w całości bądź w części, jeżeli Użytkownik publikujący Ofertę narusza w jakikolwiek sposób postanowienia niniejszego Regulaminu lub przepisy obowiązującego prawa, w szczególności gdy:

- 1) Oferta zawiera treści powszechnie uznane za obraźliwe, obelżywe, noszące znamiona czynów nieuczciwej konkurencji, naruszające prawa autorskie innych osób;
- 2) Użytkownik lub Oferta szkodzą wizerunkowi WWW.israel-poland.pl, wprowadzają w błąd lub zawierają inne treści naruszające przepisy prawa.

4.5. Materiały zamieszczone na stronie WWW.israel-poland.pl, w tym elementy grafiki, układ i kompozycja tych elementów (tzw. layout), znaki towarowe, zdjęcia oraz inne informacje, dostępne na stronie internetowej WWW.israel-poland.pl stanowią przedmiot praw wyłącznych Izby Handlowej Izrael-Polska. Wskazane elementy stanowią przedmiot autorskich praw majątkowych, praw własności przemysłowej, w tym praw z rejestracji znaków towarowych oraz praw do baz danych i jako takie korzystają z ustawowej ochrony prawnej. Nie jest dozwolone korzystanie z zasobów WWW.israel-poland.pl w sposób inny niż przewidziano w niniejszym Regulaminie.

4.6. Użytkownik oświadcza, że posiada prawa autorskie do publikowanych przez niego treści, w tym zdjęć i wyraża zgodę na wykorzystanie ich na stronie WWW.israel-poland.pl w prowadzonych serwisach internetowych, a także w innych mediach takich jak: prasa, telewizja oraz Internet, także w ramach wszelkich form reklamy wizualnej.

4.7. Użytkownik nie może w ramach serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl zamieszczać zdjęć nie dotyczących przedmiotu Oferty.

4.8. Wszelkie zmiany Danych w serwisie reklamowym WWW.israel-poland.pl są możliwe za pośrednictwem telefonu (nr zamieszczony na stronie), a także za pomocą korespondencji e-mail: service@israel-poland.pl

4.9. W przypadku zgłoszonego przez osobę trzecią roszczenia dotyczącego Danych, w szczególności związanych z naruszeniem praw autorskich, Użytkownik zwolni serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl i jego podwykonawców z odpowiedzialności wynikającej z takiego roszczenia oraz zapewni zwrot wszelkich kosztów i wydatków (wliczając w to wynagrodzenia za usługi prawne i zwrot kosztów związanych ze świadczeniem tych usług) z tego tytułu.

4.10. W przypadkach zamieszczania przez Użytkowników Danych w sposób naruszający postanowienia niniejszego Regulaminu, serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl zastrzega sobie prawo do podejmowania ostatecznej decyzji o treści Danych umieszczonych w Usłudze Strony WWW, w tym do wprowadzania zmian w całości lub w części Danych zawartych w Usłudze Strony WWW oraz do okresowego lub całkowitego wycofania Danych, ich części lub całego zasobu informacyjnego Serwisu z sieci Internet, bez wcześniejszego powiadomienia Użytkownika.

5.1. W ramach umowy, serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl udostępnia za pomocą panelu administracyjnego informację handlową w postaci ogłoszenia, reklamy lub oferty.

5.2. Dokonanie przez Użytkownika zmian w okresie abonamentu jest dopuszczalne i bezpłatne.

5.3. WWW.israel-poland.pl nie udostępnia Użytkownikowi praw i dostępu do mechanizmów funkcjonowania Serwisu oraz Usługi Strony WWW.

6.1. Użytkownik może korzystać z usług serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl polegających na udostępnianiu informacji handlowych –ogłoszenia, reklamy, oferty- po uprzednim opłaceniu Abonamentu w Serwisie reklamowym WWW.israel-poland.pl.

6.2. Ceny abonamentu znajdują się na stronie w zakładce [Cennik](#)

6.3. Abonament uprawnia do korzystania z usługi przez czas określony, wskazany w Cenniku.

6.4. Płatności można dokonać za pośrednictwem banku Millennium nr rachunku 58 1160 2202 0000 0000 1196 6747, bądź poprzez operatora płatności Pay-Pal.

6.5. Dokonanie płatności stanowi usługę płatniczą w rozumieniu ustawy z dnia 19 sierpnia 2011 r. o usługach płatniczych, która polega na przyjmowaniu przez właściwy bank lub operatora płatności zapłat pieniężnych dokonywanych przez Użytkownika w celu zapłaty Abonamentu, które przekazywane są na rachunki Administratora. Powyższe podmioty udostępniają Użytkownikowi instrument płatniczy umożliwiający mu dokonywanie wypłaty środków znajdujących się na danym rachunku płatniczym Użytkownika na rachunek bankowy Administratora. Administrator nie świadczy na rzecz Użytkowników żadnych usług płatniczych.

6.6. Opłacenie Abonamentu oznacza zawarcie między Użytkownikiem a serwisem reklamowym WWW.israel-poland.pl umowy o świadczenie usług elektronicznych na zasadach określonych w Regulaminie. Umowa zawierana jest na czas określony, tj. na okres, na jaki został wykupiony Abonament.

6.7. Upływ okresu, za który został opłacony Abonament skutkuje ograniczeniem funkcjonalności usługi w postaci usunięcia z serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl .

7.1. Warunkiem skorzystania z usługi tłumaczenia Oferty na język angielski i hebrajski, jest spełnienie jednocześnie następujących warunków:

a) abonament musi zostać opłacony przez Użytkownika za pełny rok rozliczeniowy (12 miesięcy);

b) abonament opłacony przez Użytkownika nie może zawierać żadnych rabatów;
c) cena za abonament musi być zgodna z aktualnym cennikiem usług, który znajduje się na stronie [cennik](#).

7.2. W przypadku spełnienia warunku, o którym mowa w pkt. 1, Użytkownikowi przysługuje prawo do jednorazowego bezpłatnego tłumaczenia tekstu zamieszczonego ogłoszenia, składającego się z liczby do 4 000 (czterech tysięcy) znaków.

7.3. Usługę w postaci tłumaczenia należy zamawiać mailowo pod adresem: serwis@israel-poland.pl z minimum 14-dniowym wyprzedzeniem.

7.4. W przypadku nieskorzystania z usługi tłumaczenia, Użytkownikowi nie przysługuje prawo do zniżki w opłacie abonamentowej.

7.5. Wykonane w ramach usługi tłumaczenia teksty stanowią własność [WWW.israel-poland.pl](#), który wyraża zgodę na ich publikację w ramach oferty Użytkownika wyłącznie w Serwisie oraz pozostałych serwisach internetowych, którymi zarządza.

7.6. [WWW.israel-poland.pl](#) zastrzega sobie prawo do umieszczenia informacji o autorze tłumaczenia (znaku wodnego) na tekście/pod tekstem tłumaczenia.

7.7. Użytkownik może zamówić dowolną ilość dodatkowych tłumaczeń według stawek zawartych w Cenniku.

7.8. [WWW.israel-poland.pl](#) będąc właścicielem wykonanych tłumaczeń, ma prawo do wykorzystywania ich we wszelkiego rodzaju mediach (w tym mediach cyfrowych, elektronicznych, prasie i telewizji) w celach związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą (w tym w reklamie, promocji, marketingu), z wyłączeniem celów niezgodnych z prawem. Użytkownik wyrażając zgodę na wykonanie tłumaczeń godzi się na łączenie tych tłumaczeń z innymi materiałami, tekstem oraz grafiką, a także ich kadrowanie, zmiany i modyfikacje.

8.1. W przypadku naruszenia Regulaminu przez Użytkownika, serwis reklamowy [WWW.israel-poland.pl](#) może zawiesić świadczenie usług bądź rozwiązać ze skutkiem natychmiastowym umowę z Użytkownikiem poprzez usunięcie jego Konta.

8.2. W sytuacjach opisanych w ust. 1 Użytkownikowi nie przysługuje zwrot żadnej z opłat poniesionych na rzecz Serwisu reklamowego [WWW.israel-poland.pl](#), przy czym postanowienie to nie dotyczy Użytkowników będących Konsumentami, którym [WWW.israel-poland.pl](#) zwraca część uiszczonej przez Konsumenta ceny proporcjonalnie do zakresu spełnionego świadczenia.

8.3. Administrator ma prawo do pozostawienia informacji dotyczących Oferty w Serwisie po rozwiązaniu umowy w sytuacji opisanej w ust. 1.

8.4. Użytkownik będący Konsumentem może odstąpić od Umowy bez podania przyczyn składając stosowne oświadczenie na piśmie w terminie czternastu dni od dnia zawarcia umowy, o którym mowa w art. 6 ust.

8.5. Aby skorzystać z prawa odstąpienia od umowy, Konsument musi poinformować serwis

reklamowy WWW.israel-poland.pl o swojej decyzji o odstąpieniu od umowy w drodze jednoznacznego oświadczenia (pismo wysłane pocztą elektroniczną). Dla zachowania terminu do odstąpienia od umowy, wystarczające jest wysłanie pisma z informacją dotyczącą wykonania przysługującego Konsumentowi prawa odstąpienia od umowy przed upływem terminu do odstąpienia od umowy. W przypadku odstąpienia od umowy przez Konsumenta serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl zwraca Konsumentowi wszystkie otrzymane od Konsumenta płatności niezwłocznie, a w każdym przypadku nie później niż 14 dni od dnia, w którym Serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl został poinformowany o wykonaniu prawa odstąpienia od umowy. Zwrotu płatności serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl dokonuje przy użyciu takich samych sposobów płatności, jakie zostały przez Konsumenta użyte w pierwotnej transakcji, chyba że Konsument zgodził się na inne rozwiązanie.

9.1. Postanowienie niniejszego punktu nie dotyczy Użytkowników będących Konsumentami.

9.2. Serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl ponosi względem Użytkownika odpowiedzialność za czyny dokonane z winy umyślnej, do wysokości pobranej od Użytkownika opłaty za Abonament. W przypadku, jeśli wynagrodzenia nie pobrano, odpowiedzialność serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl ograniczona jest do kwoty 150 złotych. Postanowienie niniejszego ustępu nie dotyczy Użytkowników będących Konsumentami.

9.3. Serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl nie udziela Użytkownikowi jakiejkolwiek gwarancji ani wyraźnej, ani domniemanej, w tym przede wszystkim gwarancji co do przydatności handlowej i przydatności do określonych zastosowań. Całość ryzyka w zakresie jakości i ekonomicznych rezultatów działania oferty ponosi Użytkownik.

9.4. Serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl w szczególności nie ponosi odpowiedzialności za jakość, bezpieczeństwo lub legalność ofert, prawdziwość i rzetelność informacji podawanych przez Użytkowników, zdolność Użytkowników do realizacji ofert oraz wypłacalność Gości Serwisu odpowiadających na oferty. Serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl nie ponosi odpowiedzialności za nie zawarcie przez Gości umowy z Użytkownikiem.

9.5. W żadnym wypadku serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl nie ponosi odpowiedzialności za utracone przez Użytkownika korzyści.

9.6. Odpowiedzialność serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl wyłączona zostaje w przypadku działania Siły Wyższej rozumianej jako okoliczności znajdujące się poza praktyczną kontrolą serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl, w tym w szczególności, ale nie wyłącznie: błąd oprogramowania komputerowego, uszkodzenie sprzętu komputerowego, działanie albo zaniechanie podwykonawców WWW.israel-poland.pl, pożar lub inny nieszczęśliwy wypadek, strajk, spór pracowniczy, wojna, atak terrorystyczny, wejście w życie aktów prawa powszechnie obowiązującego lub wydanie jakiegokolwiek orzeczenia sądowego lub decyzji administracyjnej.

9.7. Serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl zobowiązuje się do zapewnienia ciągłości funkcjonowania Usługi Strony WWW, z zastrzeżeniem wyłączenia odpowiedzialności w przypadku wystąpienia zdarzeń od niego niezależnych, w szczególności w przypadku wyłączenia serwerów.

9.8. Serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl nie odpowiada za zgodność informacji ze stanem faktycznym, w szczególności nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, w tym utracone korzyści zarówno po stronie Użytkowników Serwisu jak i Gości wynikłe z niezgodności zaznaczonych kryteriów weryfikacyjnych ze stanem faktycznym.

10. W przypadku stwierdzenia przez WWW.israel-poland.pl naruszenia Regulaminu dokonanego przez Użytkownika, może bezzwłocznie pozbawić Użytkownika wszystkich albo niektórych uprawnień wynikających z umowy. W takich okolicznościach, Użytkownikowi nie przysługuje zwrot żadnej z opłat poniesionych na rzecz serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl, przy czym postanowienie dotyczące braku zwrotu opłaty nie dotyczy Użytkowników będących Konsumentami.

11.1. Użytkownik może złożyć reklamację listem poleconym za potwierdzeniem odbioru skierowanym na adres Prometei-Inwestycje Sp. z o.o. 00-213 Warszawa ul. Bonifraterska 6/18, jeżeli usługi przewidziane w Regulaminie nie są realizowane przez serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl lub są realizowane niezgodnie z postanowieniami Regulaminu.

11.2. Serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl rozpoznaje reklamację w terminie 14 dni od daty jej otrzymania w prawidłowej postaci, z zastrzeżeniem, że w przypadku Użytkowników niebędących Konsumentami może odmówić rozpatrzenia reklamacji złożonych po upływie 90 dni od ujawnienia się przyczyn reklamacji.

12.1. Dane osobowe Użytkowników będących osobami fizycznymi lub osobami fizycznymi prowadzącymi jednoosobową działalność gospodarczą są przetwarzane przez serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl jako administratora danych w celu świadczenia usług opisanych Regulaminem. Przetwarzanie danych osobowych Użytkowników odbywa się zgodnie z przepisami ustawy o ochronie danych osobowych i ustawy o świadczeniu usług drogą elektroniczną.

12.2. Użytkownik może podczas procesu Rejestracji oświadczyć, że wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych osobowych umieszczonych w formularzu rejestracyjnym Serwisu reklamowym WWW.israel-poland.pl w celu przesyłania ofert marketingowych, jak również na udostępnianie ich innym podmiotom w celach związanych z realizacją usługi.

12.3. Za datę złożenia oświadczenia przez Użytkownika uważa się datę aktywacji w serwisie reklamowym WWW.israel-poland.pl. Oświadczenie Użytkownika oznacza jednocześnie zgodę na przetwarzania jego danych w przyszłości, również w przypadku wygaśnięcia Umowy.

12.4. Użytkownik ma prawo dostępu (w tym wglądu) do treści własnych danych, ich zmiany (w tym poprawiania), a także prawo kontroli przetwarzania własnych danych osobowych (w tym zgłoszenia żądania usunięcia danych), na zasadach opisanych w ustawie o ochronie danych osobowych. Podanie danych osobowych przez Użytkownika jest dobrowolne.

12.5. Serwis reklamowy WWW.israel-poland.pl może odmówić usunięcia danych osobowych Użytkownika, jeżeli dalsze przetwarzanie tych danych przez WWW.israel-poland.pl jest konieczne oraz dopuszczalne na podstawie przepisów prawa, w tym jeśli Użytkownik nie uregulował wszystkich zobowiązań wobec serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl lub jeśli swoim dotychczasowym zachowaniem naruszył Regulamin bądź obowiązujące przepisy prawa, a zachowanie danych jest niezbędne do wyjaśnienia tych okoliczności i ustalenia

odpowiedzialności Użytkownika.

12.6. Dane osobowe Użytkowników mogą być przekazywane podmiotom uprawnionym do ich otrzymania, w tym właściwym organom wymiaru sprawiedliwości, na mocy obowiązujących przepisów prawa, a także podmiotom trzecim wykonującym na zlecenie serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl czynności w ramach świadczenia usług objętych niniejszym Regulaminem.

12.7. Użytkownicy wyrażają zgodę na otrzymywanie korespondencji elektronicznej i tradycyjnej dotyczącej spraw administracyjnych, informacji promocyjnych Serwisu oraz reklam w okresie trwania Umowy oraz po jej zakończeniu, chyba że w formie pisemnej nakazą serwisowi reklamowym WWW.israel-poland.pl usunięcie swoich danych z jego bazy.

13.1. Niniejszy Regulamin może ulegać zmianom. O zmianach Regulaminu i o terminach obowiązywania zmian w serwisie reklamowym WWW.israel-poland.pl poinformuje na stronach internetowych WWW.israel-poland.pl. Konsumenti zostaną poinformowani indywidualnie na znajdujące się w zasobach Danych adresy e-mail. W przypadku braku zgody na zmianę Regulaminu, Użytkownik będący Konsumentem ma prawo do rozwiązania umowy w terminie 14 dni od dnia uzyskania informacji o zmianie ze skutkiem określonym w § 12 ust.3 Regulaminu.

13.2. Zawarte przed zmianą Regulaminu umowy wykonywane są w na zasadach obowiązujących w momencie ich zawarcia.

14.1. Regulamin i świadczone na jego podstawie usługi podlegają prawu polskiemu.

14.2. Wszelkie spory wynikające lub związane z Regulaminem będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl, przy czym postanowienie dotyczące właściwości sądu dla siedziby serwisu reklamowego WWW.israel-poland.pl nie dotyczy Użytkowników będących Konsumentami.

14.3. We wszystkich sprawach nieuregulowanych w niniejszym Regulaminie zastosowanie znajdują przepisy powszechnie obowiązującego prawa polskiego, a w szczególności przepisy kodeksu cywilnego, ustawy o ochronie danych osobowych oraz ustawy o świadczeniu usług drogą elektroniczną.

14.4. Umieszczanie informacji handlowych, działającym w ramach serwisu reklamowego www.israel-poland.pl („Serwis”) równoznaczne jest z akceptacją poniższego regulaminu („Regulamin”), który określa zasady korzystania z Usługi Strony WWW, o czym każdy użytkownik zostaje poinformowany przed definitywnym potwierdzeniem aktywacji usługi, za pomocą odpowiedniego pola w formularzu aktywacyjnym Usługi serwisu reklamowego Strony WWW,

14.5. Wszelkie zawarte w Serwisie Reklamowym oraz Usłudze Strony WWW.israel-poland.pl rozwiązania służące do umieszczania informacji handlowych i korzystania z nich, objęte są ochroną wynikającą z Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz z Ustawy z dnia 30 czerwca 2000 r. Prawo własności przemysłowej